

Cours

Vers de nouveaux horizons

FRA-1104-2

Premier cycle du secondaire



«Les mots sont au poète ce que le son est au musicien, la glaise au sculpteur : un matériau vivant à façonner avec amour et pour le plaisir...»
Marina Yaguello

Alice au pays du langage

Présentation du cours *Vers de nouveaux horizons*

Le but du cours *Vers de nouveaux horizons* est de rendre l'adulte apte à traiter avec compétence des situations de vie où les ressources de la langue française permettent la découverte d'œuvres culturelles québécoises.

Le cours prépare l'adulte à utiliser la lecture et l'écoute pour aborder des œuvres et des auteurs québécois. Il le prépare également à prendre la parole pour exposer ses découvertes, partager des impressions ou donner son appréciation d'une œuvre littéraire québécoise parfois transposée à l'écran. Le contact avec des écrits et des créateurs permet d'observer la diversité, la qualité et la beauté de la langue exploitée à des fins de création et incite l'adulte

à élargir sa vision du monde et à enrichir ses connaissances langagières.

Au terme de ce cours, l'adulte aura construit des connaissances langagières et mobilisé des ressources de la langue en explorant des œuvres variées. Il pourra lire et écouter des textes de complexité moyenne, à caractère narratif, expressif et informatif qui contiennent un vocabulaire imagé ou évocateur. Les textes lus ne comportent généralement pas plus de 900 mots. L'adulte sera également en mesure de produire des messages oraux qui témoignent de sa compréhension du sujet traité et se rattachent à ses champs d'intérêt.

Traitement des situations de vie

Le traitement de situations de vie repose sur des actions groupées en catégories qui mobilisent un ensemble de ressources dont des compétences polyvalentes et des savoirs essentiels. Durant son apprentissage, l'adulte est appelé à construire des connaissances relatives à ces ressources afin de pouvoir traiter les situations de vie de manière appropriée.

La ou les classes de situations, les catégories d'actions, les compétences polyvalentes et les savoirs essentiels sont les éléments prescrits du cours. Ces éléments sont détaillés dans leur rubrique respective.



Classe de situations du cours

Ce cours porte sur une classe de situations : *Communications langagières relatives à la découverte d'œuvres québécoises*.

Les œuvres québécoises font partie du paysage culturel quotidien de l'adulte. Il les entend sur les ondes radiophoniques, les voit à la télévision, les lit dans les journaux ou les revues et sur les sites Internet. Les sorties culturelles, les divertissements et les moments de détente ainsi que les discussions entre amis dirigent tout

naturellement l'adulte vers l'univers culturel. Ces situations de vie représentent des moments privilégiés pour découvrir des œuvres québécoises, partager des impressions ou donner son appréciation. Ce faisant, l'adulte exploite la langue en associant les mots aux images, aux sons et aux émotions.

Classe de situations	Exemples de situations de vie
Communications langagières relatives à la découverte d'œuvres québécoises	▪ Sorties culturelles (cinéma, théâtre, festival, salon du livre) ▪ Divertissements et moments de détente ▪ Discussions en famille ou entre amis ▪ Échanges culturels ▪ Participation à des activités socioculturelles (cercle littéraire, heure du conte, rencontre avec un auteur, nuit de la poésie, etc.)

Catégories d'actions

Les *catégories d'actions* regroupent des actions appropriées au traitement des situations de vie du cours. Les *exemples d'actions* présentés dans le tableau illustrent la portée des catégories dans des contextes variés.

Catégories d'actions	Exemples d'actions
▪ Lecture pour découvrir des œuvres et des auteurs québécois	▪ Lire des extraits d'œuvres littéraires québécoises ▪ Lire des quatrièmes de couverture ou des résumés d'œuvres littéraires ▪ Lire des textes de chansons ▪ Lire des contes, des nouvelles ou des récits
▪ Écoute pour découvrir des œuvres et des auteurs québécois	▪ Visionner un film ou des extraits de séries télévisées fondées sur la littérature québécoise ▪ Écouter des entrevues avec des auteurs québécois ▪ Assister à une création québécoise (pièce de théâtre, spectacle) ▪ Écouter des chansons d'artistes québécois
▪ Prise de parole pour faire part de ses découvertes, partager des impressions ou donner son appréciation	▪ Présenter un auteur ou une œuvre ▪ Exposer les éléments d'un texte qui ont suscité des émotions ▪ Donner son appréciation de l'adaptation cinématographique ou télévisuelle d'une œuvre littéraire ▪ Donner son appréciation d'une œuvre littéraire ▪ Participer à une table ronde pour discuter d'œuvres littéraires ou cinématographiques québécoises

Éléments prescrits et attentes de fin de cours

Les éléments prescrits sont ceux dont l'enseignant doit absolument tenir compte dans l'élaboration de situations d'apprentissage.

Classe de situations

Communications langagières relatives à la découverte d'œuvres québécoises

Catégories d'actions

- Lecture pour découvrir des œuvres et des auteurs québécois
- Écoute pour découvrir des œuvres et des auteurs québécois
- Prise de parole pour faire part de ses découvertes, partager des impressions ou donner son appréciation

Compétences polyvalentes

Communiquer

- Considérer le contexte
- Préciser son intention de communication
- Tenir compte de l'émetteur ou du destinataire
- Dégager les principaux éléments textuels et le sens du message
- Produire un message clair et cohérent

Exercer sa créativité

- Distinguer l'univers réel de l'univers fictif
- Interpréter le sens figuré ou évocateur des mots, des expressions ou des images
- Concevoir différentes façons de présenter un sujet
- Exploiter le lexique et le style de manière originale

Savoirs essentiels

- Grammaire du texte
- Grammaire de la phrase
- Lexique
- Autres notions et techniques
- Langue orale

Les attentes de fin de cours décrivent comment l'adulte devra s'être appuyé sur les éléments prescrits pour traiter les situations de vie du cours.

Attentes de fin de cours

Pour traiter les situations de la classe *Communications langagières relatives à la découverte d'œuvres québécoises*, l'adulte aborde, par la lecture ou l'écoute, des textes littéraires québécois variés ainsi que des transpositions d'œuvres littéraires, à l'écran ou à la scène. Il explore des univers réels ou fictifs diversifiés, propices au partage du plaisir de lire. Il est ainsi appelé à communiquer oralement pour partager des impressions ou formuler un commentaire d'appréciation témoignant de sa compréhension et de son interprétation d'une œuvre québécoise.

Comme récepteur, lorsqu'il lit ou écoute un message, l'adulte considère le contexte de communication et tient compte de l'émetteur. En ayant recours à des stratégies variées et appropriées, il dégage les principaux éléments des textes littéraires (narrateur, personnages, lieux, époque, intrigue), reconnaît l'intention de l'auteur et saisit le sens du message de l'œuvre lue, vue ou entendue. Il distingue l'univers réel de l'univers fictif et interprète le sens figuré ou évocateur des mots, des expressions ou des images. Il est en mesure de réagir aux idées, aux émotions ou aux valeurs transmises et il fonde son interprétation ou son appréciation sur des critères ou des extraits pertinents.

Comme émetteur, lorsqu'il communique oralement, l'adulte considère le contexte, respecte son intention de communication et tient compte de son destinataire ou de son auditoire. Qu'il prenne la parole individuellement ou qu'il participe à des échanges collectifs, il recourt à des stratégies appropriées pour améliorer l'efficacité de sa communication. Il adapte ses propos à ses interlocuteurs ou à son auditoire en utilisant un niveau de langue approprié et il produit un message clair et cohérent. Il organise ses idées de façon structurée et en assure l'enchaînement par des indices verbaux et non verbaux pertinents; il évite les digressions ainsi que les contradictions ou les répétitions inutiles. S'il y a lieu, il renforce ses propos par de courtes justifications et apporte des précisions au moyen d'exemples. Il pose des questions ou répond de façon appropriée aux demandes d'information qui lui sont faites. Il respecte les règles de la grammaire de l'oral et se conforme aux règles de communication établies. En vue d'un exposé oral, il conçoit différentes façons de présenter son sujet et il exploite le lexique et le style de façon à susciter l'intérêt du destinataire et à mettre en valeur certains de ses propos.

Critères d'évaluation

- Interprétation juste d'un message écrit
- Interprétation juste d'un message oral
- Expression adéquate d'un message oral clair, structuré et cohérent

Compétences polyvalentes

La description de la contribution de chaque compétence polyvalente se limite aux actions appropriées au traitement des situations de vie de ce cours. Puisque les compétences polyvalentes s'inscrivent dans d'autres cours, c'est l'ensemble des cours qui contribue à leur développement.

Dans ce cours, seules les compétences polyvalentes suivantes sont retenues : *Communiquer* et *Exercer sa créativité*.

Contribution de la compétence polyvalente *Communiquer*

La compétence polyvalente *Communiquer* permet de comprendre les autres et de se faire comprendre. En toute situation de vie, il importe que l'adulte puisse s'exprimer adéquatement et interpréter avec justesse le message reçu en étant attentif aux règles, aux codes et aux exigences de la situation de vie à traiter. Ainsi, la compétence *Communiquer* favorise des échanges signifiants dans tous les domaines de la vie de l'adulte.

Dans ses communications langagières relatives à la découverte d'œuvres québécoises, l'adulte considère le contexte, précise son intention de communication et tient compte de l'émetteur ou du destinataire. Il dégage les principaux éléments d'un texte lu ou entendu et saisit le sens du message, de manière à s'ouvrir à la vision du monde proposée par l'auteur. Quand il exprime des idées ou donne son appréciation d'une œuvre, il produit un message clair et cohérent pour bien se faire comprendre.

Contribution de la compétence polyvalente *Exercer sa créativité*

La compétence polyvalente *Exercer sa créativité* permet de rompre avec certaines habitudes ou routines, d'innover dans l'utilisation des ressources et des matériaux disponibles et d'imaginer des solutions nouvelles à un problème. Elle incite à envisager la réalité sous un angle nouveau et à recourir à l'imagination pour explorer de nouvelles dimensions des situations de communication.

Dans les communications langagières relatives à la découverte d'œuvres québécoises, l'adulte distingue l'univers réel de l'univers fictif. Il interprète le sens figuré ou évocateur des mots, des expressions ou des images. Pour exposer ses découvertes, partager des impressions ou donner son appréciation, il conçoit différentes façons de présenter son sujet; il exploite le lexique et le style de manière originale pour susciter l'intérêt de l'auditoire et mettre en valeur certains de ses propos.

Savoirs essentiels

Les savoirs préalables à ce cours sont répertoriés dans le tableau général des savoirs essentiels des cours du premier cycle du secondaire, à l'annexe 6.

Des stratégies de lecture, d'écoute, d'écriture, d'interaction orale et de prise de parole sont également présentées dans cette annexe.

- Savoir en construction
- ➞ Savoir préalable au cours suivant, évalué à partir de ce cours

	Lecture
Grammaire du texte	
▪ Texte narratif	●
▪ Auteur et narrateur (distinction)	➞
▪ Description, narration et dialogue (distinction)	●
▪ Discours direct et indirect	●
▪ Niveaux de langue (populaire, familier, standard et recherché)	➞
▪ Cohérence textuelle (reconnaissance des éléments qui assurent la cohérence du texte)	
○ Organisation et progression de l'information	
- Plan du texte : situation initiale, nœud, situation finale	➞
- Organisation des idées (ordre logique ou chronologique; regroupement en paragraphes)	➞
- Organismes textuels (titre, liens entre les paragraphes)	●
- Marqueurs de relation (liens entre les idées)	➞
- Harmonisation des temps verbaux dans les récits au passé	●
- Concordance des temps	●
○ Reprise de l'information (reconnaissance des mots ou groupes de mots substitués : pronoms, synonymes, périphrases, déterminants de reprise)	➞
○ Constance du point de vue (manière dont l'auteur ou le narrateur se présente dans le texte, façon avec laquelle il entre en relation avec son destinataire, attitude qu'il prend par rapport à ses propos)	●

	Lecture
Grammaire de la phrase	
▪ Phrase de base (phrase P)	
○ Constituants facultatifs et mobiles : complément de phrase (subordonnée)	●
▪ Phrase complexe	
○ Propositions indépendantes juxtaposées	↔
○ Propositions indépendantes coordonnées	↔
○ Proposition principale et subordonnée relative	●
○ Proposition principale et subordonnée conjonctive	●
○ Proposition incise	↔
▪ Formes de phrases	
○ Phrases active et passive	↔
○ Phrase impersonnelle (absence de référent du pronom impersonnel)	↔
▪ Liens entre les propositions	
○ Juxtaposition	↔
○ Coordination	↔
○ Subordination	●
▪ Groupes syntaxiques	
○ Groupe nominal : reconnaissance du nom noyau du GN et de toutes ses expansions (GAdj, GPrép, subordonnée relative)	●
○ Groupe adjectival (reconnaissance du sens de l'adjectif selon sa place dans la phrase; distinction de l'adjectif et de l'adverbe)	●
○ Groupe verbal : reconnaissance du GV et de toutes ses expansions (GN, GPrép, GAdj, GAdv, GInf, pronom, subordonnée complétive)	●
○ Groupe prépositionnel	●
○ Groupe adverbial	●
○ Groupe infinitif	●
▪ Fonctions syntaxiques	
○ Complément direct du verbe (GN, Pronom, GInf, subordonnée complétive)	●
○ Complément indirect du verbe (GPrép, pronom, subordonnée complétive, GAdv)	●
○ Complément de phrase (GPrép, GN, GAdv., subordonnée)	●
○ Complément du nom (Gdj, GPrép, subordonnée relative, GN)	●

	Lecture
Grammaire de la phrase (suite)	
○ Modificateur du verbe, de l'adverbe et de l'adjectif	●
▪ Conjugaison	
○ Modes (rôle sémantique) - Subjonctif - Participe (rôle sémantique et invariabilité du participe présent)	 ↔ ●
▪ Classes de mots (rôles sémantique et syntaxique, variabilité ou invariabilité, reconnaissance de la classe de mots)	
○ Déterminants interrogatifs, exclamatifs et quantitatifs ○ Pronoms indéfinis, relatifs et interrogatifs ○ Préposition ○ Adverbe ○ Conjonction de coordination ○ Conjonction de subordination	 ● ● ↔ ● ↔ ●
▪ Référent du pronom (reconnaissance du référent et accord du pronom)	↔
▪ Homophones grammaticaux courants	●
○ Exemples : <i>aie/aies/ait/est</i>; verbes et noms en <i>ailleill/euill/ouil</i>, etc.	
▪ Ponctuation (reconnaissance du rôle des signes de ponctuation)	
○ Virgule (pour juxtaposer ou coordonner des propositions, pour isoler un complément de phrase ou une apostrophe, pour encadrer une apposition ou une proposition incise) ○ Deux-points (pour introduire une énumération, une explication, une conséquence, des paroles rapportées ou une citation) ○ Tirets (pour marquer le changement d'interlocuteur dans un dialogue)	 ● ● ↔
Lexique	
▪ Vocabulaire contextuel	●
▪ Formation des mots	
○ Dérivation lexicale - Préfixes et suffixes courants : <i>dé/de, in/im, ré/re</i>, etc.; <i>eur/euse, ateur/atrice, ier/ière, age, ment</i>, etc. ○ Emprunts	 ● ●
▪ Sens des mots	

	Lecture
Lexique (suite)	
○ Valeur expressive (connotative) ou neutre (dénotative) des mots	●
○ Polysémie (selon la situation)	●
▪ Relations entre les mots	
○ Champ lexical	⇒
▪ Style	
○ Figures de style courantes (apposition, apostrophe, énumération, répétition, comparaison, métaphore, périphrase, euphémisme, personnification, etc.)	●
Autres notions et techniques	
▪ Abréviations et unités de mesure courantes (selon la situation)	●
▪ Sigles et acronymes courants (selon la situation)	●
▪ Résumé	●

	Écoute	Prise de parole
Langue orale		
▪ Textes narratif et expressif	●	
▪ Textes informatif ou expressif		●
▪ Grammaire de l'oral		
○ Niveau de langue (adapté au contexte et à l'interlocuteur)		⇒
○ Pertinence du message verbal (traitement du sujet, durée, digression, coq-à-l'âne, etc.)		⇒
○ Organisation, clarté et continuité du message		⇒
○ Marques de l'oralité (redondance, hésitation, ellipse, répétition, mots de remplissage)		⇒
○ Marques du genre et du nombre (<i>quatre enfants, une autobus, le monde sont</i> , etc.)		⇒
○ Choix des pronoms relatifs (<i>que/dont</i>)		⇒
○ Construction de l'interrogation directe (<i>Tu veux-tu?</i>) et indirecte (<i>Je me demande qu'est-ce que tu veux</i>)		⇒
○ Construction de la négation (<i>J'y vais pas</i>)		⇒
○ Emploi des auxiliaires <i>être</i> et <i>avoir</i> (<i>J'm'ai trompé</i>)		⇒
○ Emploi du <i>si</i> marquant l'hypothèse (<i>Si j'aurais</i>)		⇒

	Écoute	Prise de parole
Langue orale (suite)		
○ Conjugaison des verbes (<i>Ils sontaient</i>)		➡
○ Omission ou ajout de son (<i>T'à l'heure, ergarde</i>)		➡
○ Impropropriétés (<i>quand qu'il, à cause qu'il, 5 \$ chaque, etc.</i>)		➡
▪ Vocabulaire (emploi de mots justes; absence d'anglicismes, de jurons, de barbarismes ou autres impropriétés)		➡

Attitudes

Les attitudes sont fournies à titre indicatif. Leur développement peut permettre à l'adulte de devenir plus compétent dans le traitement des situations de vie de ce cours.

Ouverture d'esprit

L'adulte fait preuve d'ouverture d'esprit lorsqu'il se montre disposé à percevoir les réalités nouvelles ou coutumières, sans préjugés ni présupposés. Cette attitude lui permet d'explorer plus librement la vie culturelle tout comme la langue écrite et parlée. Il pose des questions, mais se garde d'interpréter ou de porter des jugements qui réduisent la portée de ses découvertes. Il est réceptif et il bénéficie en retour d'échanges enrichissants sur la vie culturelle.

Ressources complémentaires

Ces ressources sont fournies à titre indicatif. Elles constituent un ensemble de références susceptibles d'être consultées dans les situations d'apprentissage.

Ressources sociales	Ressources matérielles
▪ Centres culturels et maisons de la culture ▪ Cinémas, théâtres, salles de spectacle ▪ Musées, centres d'art et d'artisanat ▪ Bibliothèques	▪ Dictionnaires ▪ Grammaire ▪ Précis de conjugaison ▪ Œuvres littéraires ▪ Recueils de chansons ▪ Ordinateur avec accès à Internet ▪ Radio et télévision

Apport des domaines d'apprentissage

Selon les thématiques abordées en lecture et en écoute, certains domaines d'apprentissage pourront être mis à contribution dans le traitement des situations de vie du cours *Vers de nouveaux horizons*.

Contexte andragogique

Le contexte andragogique décrit ci-dessous est pertinent pour l'ensemble des cours du programme d'études *Français, langue d'enseignement*.

Il est admis que les apprentissages signifiants et utiles aux yeux de l'adulte sont davantage intégrés que les notions théoriques détachées de la réalité. Ce constat est d'ailleurs plus largement partagé lorsqu'il s'agit d'une formation de base. C'est donc dans un souci de rendre les apprentissages concrets et visiblement utiles que le programme d'études *Français, langue d'enseignement* propose une entrée par les situations de vie.

En contexte d'apprentissage, les situations sont choisies pour répondre à des besoins réels d'écriture, de lecture et de communication orale, dans le respect des centres d'intérêt de l'adulte. Cette approche met en évidence la nécessité de construire ses connaissances langagières. Ainsi, les quatre activités langagières que sont la lecture, l'écriture, l'écoute et la prise de parole sont le plus souvent liées, comme dans les situations réelles de communication. Par exemple, les communications orales se réalisent en interaction, de façon à favoriser les échanges entre les adultes. Puisque ces communications monopolisent moins de temps de formation que la lecture et l'écriture, il importe de profiter de toutes les occasions pour soutenir les apprentissages liés à la langue orale.

Pour planifier les situations d'apprentissage, l'enseignant s'inspire des exemples de situations et des exemples d'actions présentés dans chacun des cours et tient compte des savoirs essentiels prescrits. Il peut ainsi définir l'ampleur ou la complexité des situations à traiter et proposer des contextes d'apprentissage variés,

stimulants et liés aux situations de vie de l'adulte. Les attentes de fin de cours sont prises en compte pour baliser les apprentissages et intervenir de façon adaptée auprès des adultes.

Les catégories d'actions et les compétences polyvalentes retenues dans les cours jouent un rôle intégrateur à l'égard des ressources essentielles liées à l'apprentissage de la langue d'enseignement. Elles permettent à l'adulte de structurer sa pensée et d'accroître sa rigueur intellectuelle, ce qui l'outille pour traiter d'autres situations de sa vie.

Les tâches de lecture, d'écriture et de communication orale proposées sont autant de défis qui poussent à expérimenter différentes façons d'utiliser les ressources de la langue dans le traitement des situations de vie. Appelé à vérifier l'efficacité de sa démarche, l'adulte prend graduellement conscience des nombreuses ressources qui doivent être mobilisées pour lire, écrire ou communiquer oralement. Il découvre alors l'importance d'utiliser des stratégies efficaces pour bien saisir ou transmettre des messages et pour s'adapter à une grande diversité de situations.

Afin de rendre la formation concrète et signifiante, les textes informatif, incitatif, expressif, narratif, poétique et ludique sont abordés en fonction de leur pertinence au regard des situations de vie traitées dans les cours. En ce sens, les divers types de textes écrits ou oraux constituent des sources riches et variées d'information, de réflexion, d'inspiration ou d'expression d'idées et de sentiments qui répondent aux besoins de formation. L'adulte réinvestit, dans ses propres écrits ou propos, les connaissances ainsi construites.

La langue étant bien plus qu'un outil de communication usuelle, les cours de français doivent permettre à l'adulte d'élargir ses connaissances générales, de s'enrichir sur le plan culturel, de s'ouvrir à la diversité et de se divertir. Dans cette optique, l'enseignant doit favoriser l'accès à des œuvres culturelles diversifiées.

Situation d'apprentissage

Pour soutenir l'enseignant dans la mise en œuvre des principes du renouveau pédagogique, une situation d'apprentissage est présentée à titre d'exemple.

Elle possède un caractère d'authenticité puisqu'elle découle d'une situation de vie possible de l'adulte, en relation avec la classe de situations du cours. Elle est suffisamment ouverte et globale pour que plusieurs aspects importants du traitement de la situation de vie y soient abordés.

Les exemples d'actions fournis dans le cours éclairent l'enseignant sur celles pouvant être accomplies durant le traitement de la situation de vie. Il peut s'appuyer sur ces exemples d'actions pour choisir des activités d'apprentissage pertinentes.

La structure d'une situation d'apprentissage respecte les trois étapes de la démarche, c'est-à-dire :

- la préparation des apprentissages;
- la réalisation des apprentissages;
- l'intégration et le réinvestissement des apprentissages.

Ces étapes visent à mettre en valeur certains principes du renouveau pédagogique, à savoir encourager l'adulte à être actif, à être réflexif et à interagir avec ses pairs lorsque le contexte le permet. Elles impliquent des activités d'apprentissage et peuvent comporter des activités d'évaluation prévues pour soutenir le cheminement de l'adulte.

Ces activités l'engagent à construire des connaissances relatives aux éléments prescrits du cours et ciblés dans la situation d'apprentissage : une ou des catégories d'actions ainsi que des savoirs essentiels et des actions de la ou des compétences polyvalentes en relation avec cette ou ces catégories d'actions.

Certaines stratégies possibles d'enseignement sont intégrées à l'exemple fourni, soit les formules pédagogiques et les modes d'intervention à privilégier selon les personnes, le contexte et l'environnement d'apprentissage. Des stratégies d'apprentissage peuvent aussi être suggérées, ainsi que diverses ressources matérielles ou sociales.

Exemple de situation d'apprentissage

Chansons en tête

La situation de vie retenue de la classe *Communications langagières relatives à la découverte d'œuvres québécoises* concerne *Les divertissements et les moments de détente*. Dans le cadre de la *Semaine de la francophonie*, l'adulte sera invité à écouter diverses chansons québécoises et à participer à l'activité *Chansons en tête*. L'enseignant informe le groupe que chaque personne devra présenter une chanson québécoise qui l'aura particulièrement touchée et qu'elle devra justifier son intérêt en ayant recours à des observations et à des commentaires personnels. Ce faisant, l'adulte mettra à profit les compétences polyvalentes *Communiquer* et *Exercer sa créativité*.

Dans un premier temps, l'enseignant propose un pot-pourri de chansons québécoises. Les adultes doivent associer les mélodies entendues à leurs auteurs respectifs. Un remue-méninges est ensuite l'occasion de faire ressortir les chansons et les auteurs québécois connus et d'en faire découvrir de nouveaux. L'enseignant profite de cette mise en situation pour soulever la question des intentions possibles poursuivies dans une chanson : raconter une histoire, contester ou dénoncer une situation, défendre une cause, exprimer des sentiments, amuser ou divertir, etc. On discute ensuite des différentes formes d'écriture (prose, poésie classique ou poésie éclatée) et des styles musicaux variés retenus par les auteurs-compositeurs pour soutenir ces diverses intentions.

Tous dressent ensuite une liste des intentions de communication possibles dans une chanson, et l'enseignant distribue les textes des

chansons entendues. Il invite les adultes à dégager, en équipes de deux, l'intention poursuivie par l'auteur de chacune d'elles et à justifier leurs choix par des extraits pertinents. En grand groupe, on discute des résultats obtenus ainsi que des similitudes et des différences notées. S'il y a lieu, l'enseignant signale qu'un auteur peut poursuivre plus d'une intention à la fois : exprimer des sentiments et dénoncer une situation, par exemple. En prévision de l'activité *Chansons en tête*, chacun est appelé à choisir une chanson québécoise et à s'en procurer le texte. Il peut s'agir d'une chanson incluse dans le pot-pourri, mentionnée durant le remue-méninges, consignée dans un recueil, tirée de sa propre discothèque, entendue à la radio ou dans Internet, etc.).

Pour préparer chacun à analyser la chanson qu'il a sélectionnée, l'enseignant distribue le texte d'une chanson québécoise connue et invite les adultes à l'écouter attentivement. Une liste de critères d'appréciation est dressée à la suite de l'audition de la chanson ou de la lecture d'extraits du texte. L'enseignant guide les adultes vers la reconnaissance d'éléments significatifs (critères) liés au contenu ou à la forme du texte : intention de l'auteur, sujet ou thème exploité, idées, valeurs ou émotions véhiculées, vocabulaire utilisé, images ou style adopté, etc. On s'attarde également au support musical et à l'ambiance créée. Les éléments relevés sont notés, exemples à l'appui, et ils serviront de repères pour la prochaine activité.

Chacun fait une lecture attentive du texte qu'il a choisi, discerne l'intention de l'auteur et porte une attention particulière au thème exploité. L'adulte note les principales idées ou valeurs véhiculées et s'attarde, s'il y a lieu, aux émotions exprimées par l'auteur. Il dégage les images évoquées et souligne les éléments qui participent à l'harmonie et à la force du message (choix des mots, sens figuré ou types de connotations, sonorité, figures de style, jeux de mots, formules-chocs, etc.). Il porte également attention au niveau de langue et à la présence de québécoismes, d'anglicismes ou d'emprunts linguistiques. Deux à deux, les adultes échangent leurs textes, partagent leurs observations et s'enrichissent réciproquement. Chacun ajoute ensuite un commentaire personnel sur le texte, la musique (chacun dispose de la version musicale de la chanson) ou l'ambiance créée.

L'adulte valide ses observations et son commentaire auprès de l'enseignant et précise le type de présentation qu'il entrevoit. Toute présentation originale est bienvenue (vidéo, présentation informatisée du texte et des principaux critères d'appréciation, mise en scène dramatique, etc.) dans la mesure où elle permet la mise en valeur d'un commentaire ou d'une critique qui tient compte de critères pertinents.

Pour l'activité *Chansons en tête*, l'adulte qui prend la parole respecte les consignes et les normes du français standard. Il fait preuve de créativité et adopte une attitude de respect et d'ouverture. Il profite de cette activité et de la réaction de son auditoire pour mesurer l'efficacité de sa démarche et en percevoir les limites.

Pour clore la situation d'apprentissage, le retour en grand groupe est le moyen choisi pour rappeler les principaux thèmes exploités dans la chanson québécoise et pour mesurer l'apport de cette forme d'expression artistique à notre culture. Les adultes sont invités à

exprimer ce qu'ils retirent de cette expérience et à expliquer comment ils seront en mesure d'appliquer la démarche d'observation et d'analyse qui convient à l'écoute de chansons dans leur quotidien, de façon à les apprécier davantage.

Éléments du cours ciblés par la situation d'apprentissage

Classe de situations	
Communications langagières relatives à la découverte d'œuvres québécoises	
Situation d'apprentissage	
Chansons en tête	
Catégories d'actions	
▪ Lecture pour découvrir des œuvres et des auteurs québécois ▪ Écoute pour découvrir des œuvres et des auteurs québécois ▪ Prise de parole pour faire part de ses découvertes, partager des impressions ou donner son appréciation	
Compétences polyvalentes	Savoirs essentiels
▪ Communiquer ▪ Exercer sa créativité	▪ Variété des intentions de communication ▪ Niveaux de langue ▪ Sens propre et sens figuré ▪ Valeur connotative ou dénotative des mots ▪ Figures de style ▪ Québécoismes, anglicismes ou emprunts linguistiques
Ressources complémentaires	
▪ Recueil de chansons ▪ Radio ▪ Ordinateur avec accès à Internet	▪ Lecteur de CD-ROM ou de DVD ▪ Dictionnaires

